

### Precauciones y advertencias.

**Grupo químico: Ciproconazol** pertenece al grupo químico de los triazoles y **Trifloxistrobina** al grupo químico de las oximinoacetatos.

Seguir las precauciones habituales en el manejo de productos fitosanitarios. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Equipo de protección personal a utilizar durante la manipulación: guantes impermeables (preferentemente de nitrilo), delantal impermeable, protector facial y botas de goma. Durante la aplicación utilizar: guantes impermeables (preferentemente de nitrilo), botas de goma, protector facial y traje protector impermeable, que impidan el contacto del producto con la piel. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su manipulación y/o aplicación. No inhalar el producto y no exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave con abundante agua los equipos utilizados en la aplicación.

No contaminar alimentos, forrajes, cursos o fuentes de agua con el producto o sus envases.

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS.  
EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA,  
EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.**

**REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE  
ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.  
NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS,  
RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.**

**PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA  
ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO.  
LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON  
INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O  
CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO  
HUMANO O ANIMAL.**

### Teléfonos de emergencia:

- (2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. (Atención las 24 horas)  
Convenio CITUC/AFIPA.  
(2) 2520 8200 Bayer S.A. (Atención en horario de oficina)



# Record® Max 535 SC

## Fungicida Suspensión Concentrada (SC)

Contenido neto:

### Composición.

### Ingrediente activo

Trifloxistrobina (*)	37,5 % p/v (375 g/L)
Ciproconazol (**)	16,0 % p/v (160 g/L)
Cofomulantes c.s.p.	100 % p/v (1 L) Litro

(\*) (E)-metoxiimino-((E)-α-[1-(α, α, α-trifluoro-*m*-tolil)etilidenaminoxil]-*o*-tolil)acetato de metilo (IUPAC)

(\*\*) (2*RS*,3*RS*,2*RS*,3*SR*)-2-(4-clorofenil)-3-ciclopropil-1-(1*H*-1,2,4-triazol-1-il)butan-2-ol (IUPAC)

**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO  
NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO**

**Record® Max 535 SC** es un fungicida sistémico y mesostémico (fuerte adsorción y penetración a ceras de cutículas, más redistribución superficial vía gaseosa en tejidos tratados), recomendado para el control de enfermedades foliares en remolacha, como se indica en cuadro de instrucciones de uso.

Autorización Servicio Agrícola y Ganadero: N° 2.798

®: Marca Registrada del Grupo Bayer

Importado por:  
**Bayer S.A.**  
Av. Andres Bello 2457,  
Of. 2101, Piso 21,  
Providencia, Santiago, Chile.  
Fabricado por:  
**Bayer AG**  
Chempark, 41538 Dormagen,  
Alemania.  
**Bayer S.A.**  
Carrera 50, Calle 8, Barranquilla,  
Soledad-Atlántico, Colombia.

**Bayer S.A.**  
Estrada da Boa Esperança  
No 650, CEP 26100-100,  
Belford Rojo, RJ, Brasil.  
**Bayer S.A.S.**  
1 avenue Edouard Herriot,  
69400 Villefranche-Limas,  
Francia.  
**Bayer S.A.**  
Camino de la Costa Brava S/N,  
Zarate Industrial Park  
2800 Zarate, Argentina.

Lote de  
fabricación:

Fecha de  
vencimiento:

**Bayer**

Precauciones e instrucciones de uso. Tirar aquí.



**CUIDADO**



**PRODUCTO: RECORD MAX 535 SC**  
**ITEM: ETIQUETA Inseal tiro/retiro**  
Dimensiones: 51 x 15 cm.  
Colores: 2  
Colores: Pantone 347, Pantone negro

**Precauciones y advertencias.**

**Grupo químico:** Ciproconazol pertenece al grupo químico de los triazoles y Trifloxistrobina al grupo químico de las oximinoacetatos.

Seguir las precauciones habituales en el manejo de productos fitosanitarios. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Equipo de protección personal a utilizar durante la manipulación: guantes impermeables (preferentemente de nitrilo), delantal impermeable, protector facial y botas de goma. Durante la aplicación utilizar: guantes impermeables (preferentemente de nitrilo), botas de goma, protector facial y traje protector impermeable, que impidan el contacto del producto con la piel. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su manipulación y/o aplicación. No inhalar el producto y no exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave con abundante agua los equipos utilizados en la aplicación. No contaminar alimentos, forrajes, cursos o fuentes de agua con el producto o sus envases.

**Precauciones para el medio ambiente:** El producto es altamente tóxico para peces, dafnias y algas, prácticamente no tóxico para aves y “**LIGERAMENTE TÓXICO PARA ABEJAS**”.

**Almacenamiento:** Transportar, comercializar y almacenar este producto en su envase original, bien cerrado y provisto de su etiqueta. Conservar bajo llave en lugar seguro, fresco, seco, bien ventilado y de acceso restringido.

**Instrucciones para realizar triple lavado de envases:** Vacíe el envase en el estanque pulverizador y manténgalo en posición de descarga 30 segundos; a continuación agregue agua hasta un cuarto (1/4) de la capacidad del envase. Luego cierre el envase y agite durante 30 segundos; vierta el agua en el equipo pulverizador y mantenga el envase en posición de descarga por 30 segundos. Realizar este procedimiento tres veces. Finalmente, perfore el envase para evitar su reutilización.

**Síntomas de intoxicación:** No presenta una sintomatología específica a causa de intoxicación.

**Primeros auxilios:** Retirar al afectado de la zona de exposición remover las ropas contaminadas y disponerlas en un lugar seguro. En caso de inhalación trasladar al afectado al aire fresco y mantenerlo en descanso. Administrar respiración artificial si es necesario. Si los síntomas persisten, llamar a un médico. En caso de inconsciencia, dejar al afectado en posición de costado y confortable para el transporte. En caso de ingestión, NO inducir el vómito, lavar la boca con agua y obtener atención médica inmediata. En caso de contacto con los ojos, lavar con abundante agua limpia y fluyendo por al menos 15 minutos manteniendo los párpados abiertos. Cuando el afectado utilice lentes de

contacto lavar con abundante agua de la llave por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. Consultar a un especialista. En caso de contacto con la piel, retirar ropa y zapatos y lavar inmediatamente la zona afectada con abundante agua y jabón neutro la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa contaminada antes de volver a usar. Si los síntomas persisten, llamar a un especialista.

**Antídoto:** No existe antídoto específico.

**Tratamiento médico de emergencia:** Realizar tratamiento sintomático.

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS.**

**EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.**

**REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.**

**NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.**

**PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO.**

**LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.**

**Teléfonos de emergencia:**

- 
- |               |  |
|---------------|--|
| (2) 2635 3800 | Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. (Atención las 24 horas)<br>Convenio CITUC/AFIPA. |
| (2) 2520 8200 | Bayer S.A. (Atención en horario de oficina)  |

**Instrucciones de uso:**

**Record® Max 535 SC** es un fungicida recomendado para aplicaciones foliares en remolacha. Tiene acción de contacto con propiedades de penetración. La acción del producto es preventiva y curativa.

**Cuadro de Instrucciones de Uso****Aplicación terrestre y aérea:**

Cultivo	Enfermedad	Dosis (L/ha)	Observaciones
Remolacha	Roya, Cercóspora.	0,35	Aplicar preventivamente con condiciones predisponentes favorables para el desarrollo de las enfermedades, cada 25 a 30 días. Con inicios de síntomas y hasta 10% de incidencia de éstos, aplicar cada 20 días. Para aplicación terrestre considerar volumen entre 200 y 300 L de agua/ha. En el caso de aplicaciones aéreas utilizar volumen mínimo de 60 L de agua/ha. Evitar aplicar con calor (temperaturas iguales o superiores a 30 °C). Realizar máximo tres aplicaciones durante la temporada.

**Período de carencia:** Remolacha: 7 días.

**Preparación de la mezcla:** Agitar el envase antes de su uso. Coloque agua en el estanque hasta la mitad de su capacidad. En un recipiente aparte, diluya la cantidad necesaria de **Record® Max 535 SC** en un poco de agua, vierta esta solución al estanque, a través del filtro y luego, complete con agua a capacidad total. Durante el proceso de llenado y posterior aplicación, mantener el agitador funcionando constantemente.

Bajo ciertas condiciones naturales, existe la posibilidad de desarrollo de resistencia o diferente sensibilidad a fungicidas, por lo tanto esto puede ocurrir a **Record® Max 535 SC** como a otros productos de su mismo grupo químico, a través de una variación genética normal en cualquier población de hongos fitopatógenos. Estas razas resistentes pueden llegar a ser dominantes después del uso repetido de este grupo de fungicidas y la población llegará a ser de difícil control con estos productos. La ocurrencia de poblaciones resistentes o menos sensibles es difícil de detectar antes de la aplicación de **Record® Max 535 SC**, por lo que Bayer no puede aceptar responsabilidad alguna por pérdidas sufridas debido a la falta de control de éstas. En caso de duda, consultar a nuestro Departamento Técnico o al especialista de su confianza. De acuerdo a la clasificación **FRAC Trifloxistrobina** pertenece al grupo C3 y **Ciproconazol** al grupo G1.

**Compatibilidades:** Compatible con Induce pH 900 SL y con varios de los productos fitosanitarios de uso común. Al realizar una mezcla se recomienda efectuar una confirmación previa de compatibilidad y miscibilidad.

**Incompatibilidades:** No es compatible con productos de reacción alcalina ni fuertemente oxidantes.

**Fitotoxicidad:** No es fitotóxico a las especies recomendadas, al ser aplicado de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta y a las Buenas Prácticas Agrícolas.

**Tiempo de reingreso al área tratada:** No reingresar al área tratada hasta transcurridas 2 horas después de la aplicación, verificando que los depósitos de la aspersion se hayan secado sobre la superficie tratada. Para animales, no corresponde indicar un tiempo de reingreso ya que los cultivos indicados no se destinan a uso animal en pastoreo.

**Nota al comprador:** A nuestro mejor entender, las informaciones que se dan en esta etiqueta son verdaderas y exactas. Sin embargo, el vendedor no ofrece ninguna garantía expresa o implícita sobre las recomendaciones de uso en ella contenidas, puesto que su aplicación está fuera de su control, en un medio biológico sujeto a alteraciones imprevisibles. El comprador asume absolutamente, todos los riesgos de su uso y manejo, procédase o no de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta o de información complementaria. El fabricante sólo garantiza la calidad del producto y el porcentaje de ingrediente activo hasta el momento que se sustrae de su control directo. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en los países de destino.

FACSIMIL SAG

### Precauciones y advertencias.

**Grupo químico: Ciproconazol** pertenece al grupo químico de los triazoles y **Trifloxistrobina** al grupo químico de las oximinoacetatos.

Seguir las precauciones habituales en el manejo de productos fitosanitarios. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Equipo de protección personal a utilizar durante la manipulación: guantes impermeables (preferentemente de nitrilo), delantal impermeable, protector facial y botas de goma. Durante la aplicación utilizar: guantes impermeables (preferentemente de nitrilo), botas de goma, protector facial y traje protector impermeable, que impidan el contacto del producto con la piel. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su manipulación y/o aplicación. No inhalar el producto y no exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave con abundante agua los equipos utilizados en la aplicación.

No contaminar alimentos, forrajes, cursos o fuentes de agua con el producto o sus envases.

#### MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS.

EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA,  
EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.

REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE  
ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.

NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS,  
RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.

PARA APLICACIONES AÉREAS OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA  
ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.

NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO.  
LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON  
INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O  
CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO  
HUMANO O ANIMAL.

#### Teléfonos de emergencia:

- (2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. (Atención las 24 horas)  
Convenio CITUC/AFIPA.  
(2) 2520 8200 Bayer S.A. (Atención en horario de oficina)

Edición 23/05/2025



# Record® Max 535 SC

## Fungicida Suspensión Concentrada (SC)

Contenido neto:

#### Composición.

#### Ingrediente activo

Trifloxistrobina (*)	37,5 % p/v (375 g/L)
Ciproconazol (**)	16,0 % p/v (160 g/L)
Coformulantes c.s.p.	100 % p/v (1 L) Litro

(\*) (E)-metoxiimino-[(E)-α-[1-(α, α-trifluoro-m-tolil)etilidenaminoxil]-o-tolil]acetato de metilo (IUPAC)

(\*\*) (2RS,3RS;2RS,3SR)-2-(4-clorofenil)-3-ciclopropil-1-(1H-1,2,4-triazol-1-il)butan-2-ol (IUPAC)

**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO  
NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO**

**Record® Max 535 SC** es un fungicida sistémico y mesostémico (fuerte adsorción y penetración a ceras de cutículas, más redistribución superficial vía gaseosa en tejidos tratados), recomendado para el control de enfermedades foliares en remolacha, como se indica en cuadro de instrucciones de uso.

Autorización Servicio Agrícola y Ganadero: N° 2.798

®: Marca Registrada del Grupo Bayer

Importado por:

**Bayer S.A.**

Av. Andres Bello 2457,  
Of. 2101, Piso 21,  
Providencia, Santiago, Chile.

Fabricado por:

**Bayer AG**

Chempark, 41538 Dormagen,  
Alemania.

**Bayer S.A.**

Carrera 50, Calle 8, Barranquilla,  
Soledad-Atlántico, Colombia.

**Bayer S.A.**

Estrada da Boa Esperança  
No 650, CEP 26100-100,  
Belford Rojo, RJ, Brasil.

**Bayer S.A.S.**

1 avenue Edouard Herriot,  
69400 Villefranche-Limas,  
Francia.

**Bayer S.A.**

Camino de la Costa Brava S/N,  
Zarate Industrial Park  
2800 Zarate, Argentina.

Lote de  
fabricación:

Fecha de  
vencimiento:

**Bayer**



**CUIDADO**



**PRODUCTO: RECORD MAX 535 SC**  
**ITEM: ETIQUETA (base inseal)**  
Dimensiones: 26,5 x 15 cm.  
Colores: 2  
Colores: Pantone 347, Pantone negro

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



1/15

## RECORD MAX 535 SC

Versión 2 / RCL  
102000008361

Fecha de revisión: 17.02.2025  
Fecha de impresión: 17.02.2025

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

<b>Nombre comercial del producto químico</b>	RECORD MAX 535 SC
<b>Código del producto (UVP)</b>	05907403, 86218321
<b>Usos recomendados</b>	Fungicida
<b>Restricciones de uso</b>	Refiérase a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto.
<b>Nombre del proveedor</b>	Bayer S.A.
<b>Dirección del proveedor</b>	Av. Andrés Bello 2457, piso 21, oficina 2101. Providencia, Santiago de Chile. Chile
<b>Número de teléfono del proveedor</b>	(56) (2) 25208200
<b>Dirección electrónica del proveedor</b>	<a href="mailto:msc_latam@bayer.com">msc_latam@bayer.com</a>
<b>Información del fabricante</b>	Bayer SA, Barranquilla, Colombia Bayer SA, Belford Roxo, Brasil Bayer AG, Dormagen, Alemania Bayer SAS, Villefranche, Francia Bayer SA, Zárate, Argentina
<b>Número de teléfono de emergencia en Chile</b>	SUATRANS: 800550777
<b>Número de teléfono de información toxicológica en Chile</b>	CITUC: (56) (2) 26353800.

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O LOS PELIGROS

#### Clasificación según SGA

#### CL: Clasificación de acuerdo con la Regulación Chilena de SGA

Toxicidad aguda (Inhalación): Categoría 4  
H332 Nocivo en caso de inhalación.

Toxicidad para la reproducción: Categoría 1B  
H360 Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.

Efectos sobre o a través de la lactancia:  
H362 Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.

Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas: Categoría 2  
H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático: Categoría 1  
H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático: Categoría 1  
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

#### Etiqueta según SGA

#### CL: Etiquetado de acuerdo con la Regulación Chilena

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



2/15

## RECORD MAX 535 SC

Versión 2 / RCL  
102000008361

Fecha de revisión: 17.02.2025  
Fecha de impresión: 17.02.2025

### Símbolo(s)



Palabra de advertencia: Peligro

### Indicaciones de peligro

H332	Nocivo en caso de inhalación.
H360	Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
H362	Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

### Consejos de prudencia

P201	Solicitar instrucciones especiales antes del uso.
P202	No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
P260	No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.
P263	Evitar el contacto durante el embarazo/ la lactancia.
P264	Lavarse las manos y la cara concienzudamente tras la manipulación.
P270	No comer, beber ni fumar durante su utilización.
P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P280	Llevar prendas/ gafas/ máscara de protección.
P304 + P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P308 + P313	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
P314	Consultar a un médico en caso de malestar.
P391	Recoger el vertido.
P405	Guardar bajo llave.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local.

### Clasificación específica según Resolución 2195 Exenta de 2000

Clasificación OMS IV (Productos que normalmente no ofrecen peligro)

### Distintivo específico

Color: Verde.  
Palabra: Cuidado.

### Descripción de peligros específicos

Ninguno.

### Otros peligros

No se conocen otros peligros.

## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

### Mezcla

#### Naturaleza química

Suspensión concentrada (SC)  
375 g/l Trifloxistrobin + 160 g/l Ciproconazol

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## RECORD MAX 535 SC

3/15

Versión 2 / RCL  
102000008361

Fecha de revisión: 17.02.2025  
Fecha de impresión: 17.02.2025

### Componentes peligrosos

	Componente 1	Componente 2	Componente 3
<b>Clasificación SGA</b>	Skin Sens., 1, H317 Lact., H362 Aquatic Acute, 1, H400 Aquatic Chronic., 1, H410	Acute Tox (Oral), 3, H301 Repr., 1B, H360D STOT RE, 2, H373 Aquatic Acute, 1, H400 Aquatic Chronic., 1, H410	Acute Tox (Oral), 3, H301 Acute Tox (Dermal), 2, H310 Acute Tox (Inhal.), 2 H330 Skin Corroc., 1C, H314 Eye Dam., 1, H318 Skin Sens., 1, H317 Aquatic Acute, 1, H400 Aquatic Chronic., 1, H410
<b>Denominación química sistemática</b>	(E)- metoxi-imino- $\alpha$ -[1-( $\alpha$ , $\alpha$ , $\alpha$ -trifluoro-m-tolil)etilidenaminoxil]-o-tolilacetato de metilo	(2RS,3RS;2RS,3SR)-2-(4-clorofenil)-3-ciclopropil-1-(1H-1,2,4-triazol-1-il)butan-2-ol	Masa de reacción de 5-cloro-2- metil-2H-isotiazol-3-ona y 2- metil-2H-isotiazol-3-ona (3:1)
<b>Nombre común o genérico</b>	Trifloxistrobin	Ciproconazol	Masa de reacción de 5-cloro-2- metil-2H-isotiazol-3-ona y 2- metil-2H-isotiazol-3-ona (3:1)
<b>Rango de concentración (%)</b>	32,90	14,00	$\geq 0.00015 - < 0.0015$
<b>Número CAS</b>	141517-21-7	94361-06-5	55965-84-9
<b>Número CE</b>	-	-	-

	Componente 4
<b>Clasificación SGA</b>	Acute Tox (Oral), 4, H302 Skin Irrit., 2, H315 Eye Dam., 1, H318 Skin Sens., 1, H317 Aquatic Acute, 1, H400
<b>Denominación química sistemática</b>	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona
<b>Nombre común o genérico</b>	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona
<b>Rango de concentración (%)</b>	$> 0,005 - < 0,05$
<b>Número CAS</b>	Acute Tox (Oral), 4, H302 Skin Irrit., 2, H315 Eye Dam., 1, H318 Skin Sens., 1, H317 Aquatic Acute, 1, H400
<b>Número CE</b>	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona

Para el texto íntegro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

## SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

En todos los casos que se presenten a continuación, se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo.

### Recomendaciones generales

Retire a la persona de la zona peligrosa. Acostar y transportar al afectado en posición lateral estable.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## RECORD MAX 535 SC

4/15

Versión 2 / RCL  
10200008361

Fecha de revisión: 17.02.2025  
Fecha de impresión: 17.02.2025

	Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y retirarla de forma controlada.
<b>Inhalación</b>	Trasladarse a un espacio abierto. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. Si ha parado de respirar, hacer la respiración artificial.
<b>Contacto con la piel</b>	Lavar con agua abundante y jabón, si está disponible, con polietilenglicol 400, y después con agua. Si los síntomas persisten consultar a un médico.
<b>Contacto con los ojos</b>	Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos. Después de los primeros 5 minutos retirar los lentes de contacto, si presentes, y continuar enjuagando el ojo. Los lentes de contacto no deberán utilizarse nuevamente.
<b>Ingestión</b>	<b>NO INDUCIR EL VÓMITO.</b> Enjuagarse la boca. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente.
<b>Principales síntomas y efectos, agudos y retardados</b>	Ningún síntoma conocido o esperado.
<b>Protección de quienes brindan los primeros auxilios</b>	El profesional de la salud debe estar protegido, usar guantes y delantal. Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección 8.
<b>Notas especiales para un médico tratante</b>	Tratar sintomáticamente. En caso de ingestiones significativas debe considerarse la realización de un lavado gástrico en las dos primeras horas. Asimismo, la administración de carbón activado y sulfato de sodio es siempre recomendable. No existe antídoto específico.

---

## SECCIÓN 5: MEDIDAS PARA LUCHA CONTRA INCENDIOS

<b>Agentes de extinción</b>	Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.
<b>Agentes de extinción inapropiados</b>	Chorro de agua de gran volumen
<b>Productos que se forman en la combustión y degradación térmica</b>	En caso de incendio puede(n) desprenderse:, Ácido clorhídrico (HCl), Ácido cianhídrico (cianuro de hidrógeno), Fluoruro de hidrógeno, Monóxido de carbono (CO), Óxidos de nitrógeno (NOx)
<b>Peligros específicos asociados</b>	Contener la expansión de las aguas de extinción. Impedir que las aguas de extinción de incendios lleguen al alcantarillado o a cursos de agua.
<b>Métodos específicos de extinción</b>	Mantenerse alejado del humo. Luchar el incendio del lado opuesto al viento. Contener la expansión de las aguas de extinción. Impedir que las aguas de extinción de incendios lleguen al alcantarillado o a cursos de agua.
<b>Precauciones para el personal de emergencia y/o los bomberos</b>	En caso de incendio o de explosión, no respire los humos. Utilizar equipo respiratorio autónomo y traje de

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## RECORD MAX 535 SC

Versión 2 / RCL  
102000008361

5/15

Fecha de revisión: 17.02.2025  
Fecha de impresión: 17.02.2025

protección.

---

### SECCIÓN 6: MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR EN CASO DE VERTIDO/DERRAME ACCIDENTAL

<b>Precauciones personales</b>	Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas. Utilícese equipo de protección individual.
<b>Equipo de protección</b>	Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección 8.
<b>Procedimiento de emergencia</b>	Señalizar la zona afectada y prohibir el acceso de personas ajenas, niños y animales en el lugar del derrame. Llamar de inmediato al Número de teléfono de emergencia en Chile (SUATRANS: 800550777).
<b>Precauciones medioambientales</b>	Agregar 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente.
<b>Métodos y materiales de contención y de limpieza</b>	
<b>Recuperación</b>	Recoger y traspasar el producto a contenedores correctamente etiquetados y herméticamente cerrados para su disposición final como residuo peligroso (DS N°148, Ministerio de Salud). Las medidas recomendadas anteriormente para derrames en pavimento son aplicables a derrames en suelos naturales. Seguir las instrucciones conforme a lo descrito en el campo de "Método y materiales de limpieza".
<b>Neutralización</b>	Recoger con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Observando las normas de protección del medio ambiente, limpiar a fondo todos los utensilios y el suelo contaminados. Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.
<b>Disposición final</b>	Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver sección 13.
<b>Derrames en cuerpos de agua</b>	En caso de derrame en cuerpos de agua, se recomienda el uso de carbón activado para adsorción del producto derramado como medida de descontaminación.
<b>Medidas adicionales de prevención de desastres</b>	No se conocen más medidas adicionales relevantes
<b>Otras indicaciones relativas a los vertidos/ derrames y las fugas</b>	No se conocen más medidas adicionales relevantes. Verificar también la existencia de procedimientos internos en el centro de trabajo.

---

### SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### Manipulación

**Precauciones para la manipulación segura** Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



6/15

## RECORD MAX 535 SC

Versión 2 / RCL  
10200008361

Fecha de revisión: 17.02.2025  
Fecha de impresión: 17.02.2025

	Manténgase alejado del calor y de las fuentes de ignición.
<b>Prevención del contacto</b>	Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Mantenga separadas las ropas de trabajo del resto del vestuario. Al terminar el trabajo, lavarse inmediatamente las manos o, dado el caso, ducharse. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo. Destruir (quemar) la ropa que no puede limpiarse. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de estos productos. Seguir las precauciones habituales en el manejo de productos fitosanitarios.
<b>Almacenamiento</b>	
<b>Condiciones para el almacenamiento seguro</b>	Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.
<b>Medidas técnicas</b>	Almacenar en el envase original. Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado. Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas. Mantener alejado de la luz directa del sol. Proteger contra las heladas. Mantener cerrado.
<b>Sustancias y mezclas incompatibles</b>	Indicaciones relativas a materiales incompatibles, ver sección 10.
<b>Material de envase y/o embalaje</b>	HDPE (polietileno de alta densidad)

---

## SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

<b>Límite permisible ponderado (LPP)</b>	Sin datos disponibles
<b>Límite permisible Absoluto (LPA)</b>	Sin datos disponibles
<b>Límite de tolerancia biológica</b>	Sin datos disponibles
<b>Otros parámetros de control</b>	Trifloxistrobin: 2,7 mg/m <sup>3</sup> (SK-SEN) (OES BCS*)

\*OES BCS: Valor límite de exposición laboral interna Bayer AG, Crop Science Division (Occupational Exposure Standard)

### Elementos de protección personal

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de los casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

### Protección respiratoria

No es necesaria protección respiratoria en las condiciones de exposición previstas. La protección respiratoria debe ser usada solo para evitar el riesgo residual de actividades de corta duración, cuando todas las medidas posibles para reducir la exposición en la fuente hayan sido tomadas,

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## RECORD MAX 535 SC

Versión 2 / RCL  
102000008361

7/15

Fecha de revisión: 17.02.2025  
Fecha de impresión: 17.02.2025

p.e. contención o extracción y ventilación local. Seguir siempre las instrucciones del fabricante del equipo de protección respiratoria en cuanto a utilización y mantenimiento.

### Protección de manos

Por favor, observe las instrucciones en cuanto a la permeabilidad y el tiempo de adelanto que son provistos por el proveedor de los guantes. También tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las cuales el producto es utilizado, tal como el peligro de cortes, de abrasión y el tiempo de contacto. Lave los guantes cuando estén contaminados. Deséchelos cuando estén contaminados por dentro, cuando se perforen o cuando la contaminación en el exterior no se pueda quitar. Lávese las manos con frecuencia y siempre antes de comer, beber, fumar o ir al baño.

Material	Caucho nitrilo.
Tasa de permeabilidad	> 480 min.
Espesor del guante	> 0,4 mm.
Índice de protección	Clase 6
Directiva	Guantes de protección cumpliendo con la EN 374.

### Protección de ojos

Utilice gafas de protección (conformes con la EN166, campo de uso = 5 u homologación equivalente).

### Protección de la piel y el cuerpo

Utilizar un mono estándar y ropa de protección de categoría 3 tipo 4. En caso de riesgo de exposición significativa, considerar un tipo superior de ropa de protección. Llevar dos capas de ropa siempre que sea posible. Un mono de algodón o de poliéster/algodón debería llevarse bajo el traje de protección química y debería ser lavado profesionalmente de manera frecuente. Usar botas con resistencia química y cubrimiento de caucho.

### Medidas de ingeniería

Un lavaojos y una ducha de emergencia tienen que ser disponibles. Disponer de ventilación normal adecuada. Baño para ojos y ducha de seguridad son recomendables.

---

## SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico	Líquido
Forma	Dispersión
Color	Beige a pardo
Olor	Débil, característico
pH	6,0 - 8,0 (100 %) (23 °C)
Densidad	aprox. 1,14 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)
Punto de fusión/ punto de congelación	Sin datos disponibles

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



8/15

## RECORD MAX 535 SC

Versión 2 / RCL  
10200008361

Fecha de revisión: 17.02.2025  
Fecha de impresión: 17.02.2025

<b>Punto inicial de ebullición/ intervalo de ebullición</b>	Sin datos disponibles
<b>Temperatura de autoignición</b>	355 °C
<b>Punto de inflamación</b>	> 105 °C Sin punto de inflamación - medición hasta la temperatura de ebullición.
<b>Límite superior de inflamabilidad o de explosividad</b>	Sin datos disponibles
<b>Límite inferior de inflamabilidad o de explosividad</b>	Sin datos disponibles
<b>Presión de vapor</b>	Sin datos disponibles
<b>Tasa de evaporación</b>	Sin datos disponibles
<b>Densidad relativa del vapor</b>	Sin datos disponibles
<b>Temperatura de descomposición</b>	Sin datos disponibles
<b>Inflamabilidad</b>	Sin datos disponibles
<b>Viscosidad, dinámica</b>	200 - 400 mPa.s (20 °C) Gradiente de velocidad 20 /s 68,9 mPa.s (40 °C) Gradiente de velocidad 20 /s
<b>Viscosidad, cinemática</b>	61 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
<b>Solubilidad(es)</b>	Dispersable en agua.
<b>Miscibilidad</b>	Dispersable en agua.
<b>Tensión superficial</b>	43,4 mN/m (20 °C)
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua</b>	Trifloxistrobin: log Pow: 4,5 (25 °C) Ciproconazol: log Pow: 3,1 (25 °C)
<b>Corrosividad</b>	Sin datos disponibles
<b>Propiedades comburentes</b>	No propiedades comburentes
<b>Propiedades explosivas</b>	No explosivo 92/69/CEE A.14 / OCDE 113
<b>Otra información</b>	No se conocen más datos fisicoquímicos relevantes para la seguridad.

---

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Reactividad</b>	Estable en condiciones normales.
<b>Estabilidad química</b>	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
<b>Reacciones peligrosas</b>	Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.
<b>Condiciones que se deben evitar</b>	Temperaturas extremas y luz directa del sol.
<b>Materiales incompatibles</b>	Almacenar solamente en el contenedor original.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	No se esperan productos de descomposición bajo condiciones normales de uso.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## RECORD MAX 535 SC

Versión 2 / RCL  
102000008361

9/15

Fecha de revisión: 17.02.2025  
Fecha de impresión: 17.02.2025

### SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### Toxicidad aguda (LD50 y LC50)

##### Toxicidad oral aguda

DL50 (Rata)  $\geq$  5.000 mg/kg

##### Toxicidad aguda por inhalación

CL50 (Rata) > 1,962 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h  
Producto evaluado en forma de aerosol respirable.  
Concentración más alta alcanzable.

##### Toxicidad cutánea aguda

DL50 (Rata) > 4.000 mg/kg

##### Irritación/corrosión cutánea

No irrita la piel (Conejo)

##### Lesiones oculares graves/irritación ocular

No irrita los ojos (Conejo)

##### Sensibilización respiratoria o cutánea

Piel: No sensibilizante. (Conejillo de indias)  
OCDE Línea Directriz de Prueba 406, Prueba de Magnusson & Kligman

##### Mutagenicidad de células reproductoras

Trifloxistrobin no fue mutagénico o genotóxico en una batería de estudios in vitro e in vivo.  
Ciproconazol no fue mutagénico o genotóxico en una batería de estudios in vitro e in vivo.

##### Carcinogenicidad

Trifloxistrobin no fue carcinogénico en estudios de alimentación de por vida en ratas y ratones.  
Ciproconazol no fue carcinogénico en estudios de alimentación de por vida en ratas. Ciproconazol a altas dosis causó un aumento en la incidencia de tumores en ratones en el(los) siguiente(s) órgano(s): Hígado. Los tumores observados con Ciproconazol fueron causados por proliferación de peroxisomas. El mecanismo de acción responsable de producir en los roedores y el tipo de tumores observados no están aplicable para el hombre.

##### Toxicidad para la reproducción

Trifloxistrobin redujo el desarrollo del peso corporal en la descendencia durante la lactancia solo a dosis que también producen toxicidad sistémica en ratas adultas.  
Ciproconazol no causa toxicidad a la reproducción en un estudio de dos generaciones en ratas.

##### Evaluación de toxicidad del desarrollo

Trifloxistrobin causó toxicidad en el desarrollo solo a niveles de dosis tóxicos para las madres. Los efectos sobre el desarrollo observados con Trifloxistrobin están relacionados con la toxicidad maternal.  
Ciproconazol causó toxicidad en el desarrollo solo a niveles de dosis tóxicos para las madres. Ciproconazol causó una mayor incidencia de malformaciones inespecíficas.

##### Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única

Trifloxistrobin: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Ciproconazol: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### Toxicidad específica en

Trifloxistrobin no causó toxicidad específica en órganos

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## RECORD MAX 535 SC

Versión 2 / RCL  
102000008361

10/15  
Fecha de revisión: 17.02.2025  
Fecha de impresión: 17.02.2025

### determinados órganos – exposiciones repetidas

diana durante los estudios experimentales con animales.  
Ciproconazol causó toxicidad en órganos diana específicos en estudios experimentales en animales en el(los) siguiente(s) órgano(s): Hígado.

### Disrupción endocrina

La sustancia/la mezcla no contiene componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

### Inmunotoxicidad

Información actualmente no establecida.

### Síntomas relacionados

Los estudios de formulación realizados en animales de experimentación no produjeron efectos adversos.

### Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### Posibles vías de exposición

#### Ingestión

No clasificado en SGA

#### Inhalación

Nocivo en caso de inhalación.

#### Exposición cutánea

No clasificado en SGA

#### Ocular

No clasificado en SGA

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Ecotoxicidad (EC, IC y LC)

#### Toxicidad para los peces

CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)) 0,0523 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Altamente Tóxico

#### Toxicidad para los invertebrados acuáticos

CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)) 0,0845 mg/l  
Tiempo de exposición: 48 h  
Altamente Tóxico

#### Toxicidad crónica para los invertebrados acuáticos

Sin datos disponibles

#### Toxicidad para las plantas acuáticas

CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)) 0,55 mg/l  
Tiempo de exposición: 72 h  
Altamente Tóxico

#### Toxicidad para otros organismos

DL50 (Colinus virginianus (Codorniz Bobwhite)) > 2.000 mg/kg  
Prácticamente no Tóxico  
DL50 (Apis mellifera (abejas)) 64,6 µg/abeja (Oral)  
Tiempo de exposición: 48 h  
DL50 (Apis mellifera (abejas)) 233,2 µg/abeja (Contacto)  
Tiempo de exposición: 48 h  
Ligeramente tóxico para abejas

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## RECORD MAX 535 SC

Versión 2 / RCL  
10200008361

11/15  
Fecha de revisión: 17.02.2025  
Fecha de impresión: 17.02.2025

CL50 (Eisenia fetida (lombrices)) > 1.000 mg/kg  
Tiempo de exposición: 14 d  
Baja Toxicidad

### Persistencia y degradabilidad

Suelo

Trifloxistrobin: Sin datos disponibles  
Ciproconazol: Sin datos disponibles

Agua

Trifloxistrobin: No es rápidamente biodegradable  
Ciproconazol: No es rápidamente biodegradable

Aire

Trifloxistrobin: Sin datos disponibles  
Ciproconazol: Sin datos disponibles

Koc

Trifloxistrobin: Koc: 2377  
Ciproconazol: Koc: 309

Potencial acumulativo

Trifloxistrobin: Factor de bioconcentración (FBC) 431  
No debe bioacumularse.  
Ciproconazol:  
No debe bioacumularse.

Movilidad en el suelo

Trifloxistrobin: Ligeramente móvil en suelos  
Ciproconazol: Moderadamente móvil en suelos

Valoración PBT y MPMB

Trifloxistrobin: Esta sustancia no se considera que sea persistente, bioacumulable y tóxica (PBT). Esta sustancia no se considera que sea muy persistente y bioacumulable (vPvB).  
Ciproconazol: Esta sustancia no se considera que sea persistente, bioacumulable y tóxica (PBT). Esta sustancia no se considera que sea muy persistente y bioacumulable (vPvB).

Disrupción endocrina

La sustancia/la mezcla no contiene componentes que tengan propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con el artículo 57(f) de REACH o el Reglamento delegado de la Comisión (UE) 2017/2100 o el Reglamento de la Comisión (UE) 2018/605 en niveles del 0,1 % o superiores.

## SECCIÓN 13: INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA

Residuos

Observando las normas en vigor y, en caso necesario, después de haber consultado al responsable de la eliminación y a la autoridad competente, el producto puede ser llevado a un vertedero o a una planta incineradora. No contaminar el agua, los alimentos o el forraje por eliminación. No tirar los residuos por el desagüe.

Envases y embalaje contaminados

Los envases con restos de producto deberán ser eliminados como residuos peligrosos. Vaciar el contenido restante. Enjuagar recipientes tres veces. Eliminar los contenedores vacíos en un sitio de enterramiento sanitario o por incineración o, si es permitido por las autoridades federales/provinciales y locales, por combustión. Consultar las regulaciones estatales y locales concerniente a la eliminación

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## RECORD MAX 535 SC


Versión 2 / RCL  
10200008361

12/15

Fecha de revisión: 17.02.2025  
Fecha de impresión: 17.02.2025

	correcta de contenedores.
<b>Material contaminado</b>	Los materiales contaminados con restos de producto deberán ser eliminados como residuos peligrosos. Consultar las regulaciones estatales y locales concerniente a la eliminación correcta de residuos peligrosos.
<b>Prohibición del vertido de aguas residuales</b>	Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado y aguas subterráneas.
<b>Otras precauciones especiales</b>	No se conocen más medidas adicionales relevantes.

### SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Regulaciones	Modalidad de Transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
	ADR / Decreto 298 de 1994	IATA	IMDG
<b>Numero NU</b>	3082	3082	3082
<b>Designación oficial de transporte</b>	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (TRIFLOXISTROBIN, CIPROCONAZOL)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (TRIFLOXYSTROBIN, CYPROCONAZOLE)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (TRIFLOXYSTROBIN, CYPROCONAZOLE)
<b>Clase o división</b>	9	9	9
<b>Peligro secundario NU</b>	Ninguna	Ninguna	Ninguna
<b>Grupo de embalaje/envase</b>	III	III	III
<b>Peligros ambientales</b>	SI	SI	SI
<b>Número de peligro</b>	90	-	-
<b>Distintivo para identificación de peligros según NCh2190</b>		-	-
<b>Transporte a granel de acuerdo con MARPOL 73/78, Anexo II, y con IBC Code</b>	-	No transportar a granel de acuerdo con el Código IBC.	-

En principio esta clasificación no es válida para el transporte en buque cisterna por vías interiores navegables. Por favor, consulte al fabricante para obtener más información.

#### Precauciones especiales

Ver secciones 6 a 8 de la presente Ficha de Datos de Seguridad.

### SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### Regulaciones nacionales

Decreto 298 de 1994.  
Resolución 2195 Exenta de 2000.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## RECORD MAX 535 SC

Versión 2 / RCL  
102000008361

13/15

Fecha de revisión: 17.02.2025  
Fecha de impresión: 17.02.2025

Decreto Supremo 43 de 2015.  
Decreto 57 de 2021.  
NCh 382:2021.  
NCh 1411/4.  
NCh 2245:2021.  
NCh 2190.

### Regulaciones internacionales

IATA.  
IMDG.  
ADR.  
MARPOL 73/78.  
IBC Code.

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

---

## SECCIÓN 16: OTRAS INFORMACIONES

### Propiedades Biológicas

Sin datos disponibles.

### Advertencias de peligro referenciadas

H---	Indicación de peligro
H301	Tóxico en caso de ingestión.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H310	Mortal en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H330	Mortal en caso de inhalación.
H360D	Puede dañar al feto.
H362	Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.
H373	Puede provocar daños en los órganos.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Abreviaturas y acrónimos

ADN	Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vía Navegable.
ADR	Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera.
ETA	Estimación de toxicidad aguda.
No CAS	Número del Chemical Abstracts Service.
Conc.	Concentración.
No. CE	Número de la Comunidad Europea.
CEx	Concentración efectiva de x%.
EINECS	Inventario Europeo de Sustancias Comerciales Existentes.
ELINCS	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas.
EN/NE	Norma Europea.
EU/UE	Unión Europea.
IATA	International Air Transport Association: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.
IBC	International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code) - Código internacional para la

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## RECORD MAX 535 SC

14/15

Versión 2 / RCL  
102000008361

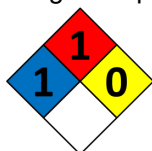
Fecha de revisión: 17.02.2025  
Fecha de impresión: 17.02.2025

	construcción y el equipo de buques que transporten productos químicos peligrosos a granel (Código CIQ).
Clx	Concentración de inhibición de x%
IMDG	International Maritime Dangerous Goods: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas.
CLx	Concentración letal de x%.
DLx	Dosis letal de x%.
LOEC/LOEL	Menor concentración/nivel con efecto observado.
MARPOL	MARPOL: International Convention for the prevention of marine pollution from ships: Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques.
N.O.S./N.E.P	Not otherwise specified / No especificado en otra parte.
NOEC/NOEL	Concentración/nivel sin efecto observable.
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos.
RID	Reglamento relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril.
MPT	Media ponderada en el tiempo.
NU	Naciones Unidas.
OMS	Organización Mundial de la Salud.

Para la aplicación del producto químico se requiere de entrenamiento específico para realizar esta labor. Entrenamiento para manipulación del producto: Las especificaciones para la manipulación son las que se describen en la Sección 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO, y bajo condiciones normales de uso y manipulación, referirse a las instrucciones descritas en la etiqueta del producto.

### Señal de seguridad según NCh1411/4

Salud:	1.
Inflamabilidad:	1.
Reactividad:	0.
Peligros especiales:	Ninguno.



<b>Fecha de creación</b>	25.04.2024
<b>Fecha de revisión actual</b>	17.02.2025
<b>Fecha de próxima revisión</b>	Máximo 5 años después de la fecha de revisión actual.
<b>Razón para la revisión</b>	Nueva versión de la Ficha de Datos de Seguridad alineada a la última actualización de la NCh 2245. Se modifica información de la Sección 1: Identificación de la sustancia o mezcla y de la sociedad o empresa, Sección 2: Identificación del peligro o los peligros, y Sección 12: Información Ecológica
<b>Control de cambios</b>	Los cambios desde la última versión serán destacados en el margen.
<b>Referencias</b>	La Ficha de Datos de Seguridad se elaboró conforme a la información técnica registrada de cada producto en la base de datos globales de Bayer.

### Límite de Responsabilidad del proveedor

En este acto se deja constancia que la información vertida en el presente documento es oportuna y transparente, conforme a los requerimientos de las normas nacionales e internacionales, a su

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## RECORD MAX 535 SC

Versión 2 / RCL  
102000008361

15/15  
Fecha de revisión: 17.02.2025  
Fecha de impresión: 17.02.2025

vez, se establece que el uso inapropiado de este producto, kit o sustancia podría generar daños en las personas, propiedad privada y/o medio ambiente. Se aconseja, leer detenidamente el presente documento y contactar a un experto para que lo oriente en caso de requerir asistencia.

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad está basada en el estado de nuestros conocimientos a la fecha de edición y será actualizada cuando sea necesario. No está destinada a aplicarse al uso del producto para lo cual debería consultarse la etiqueta del producto y cualquier documentación técnica sobre dicho uso disponible. Asimismo, debería cumplirse con las condiciones fijadas en cualquier licencia, acuerdo o aprobación relevante. Considerando que el uso de esta información está fuera del control del proveedor y de los posibles riesgos de usar el producto para fines distintos de aquellos para los que fue desarrollada, la Empresa no asume responsabilidad alguna por estos conceptos. Se solicita a los usuarios determinar las condiciones de uso seguro del producto y observar estrictamente las leyes locales adicionales.